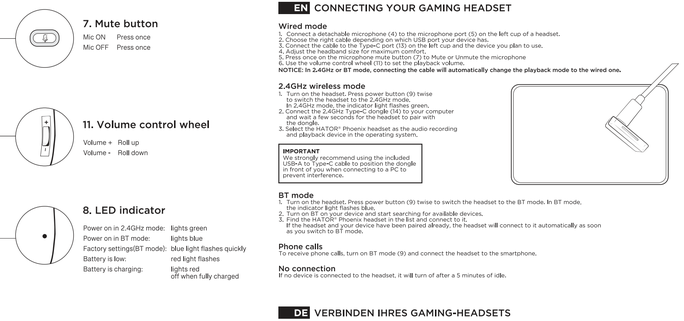
ESH40
ESH41

HATOR®
PHOENIX 2 WIRELESS

WIRELESS GAMING HEADSET

EN User manual
DE Benutzerhandbuch
FR Manuel utilisateur
IT Manuale d'uso
ES Manual de usuario
NL Handleiding
PL Instrukcja obsługi
RO Manual de utilizare
HU Használati utasítás
BG Ръководство за употреба
CS Uživatelský manuál
SK Používateľská príručka
LV Lietotāja rokasgrāmata
LT Vartotojo vadovas
EST Kasutusjuhend
TR Kullanım kılavuzu
UA Посібник користувача
FI Ohjekirja
SWE Användarmanual
NO Brukermanual
DAN Brugermanual
AR دليل الاستخدام
HE מדריך למשתמש



7. Mute button

Mic ON Press once
Mic OFF Press once

11. Volume control wheel

Volume + Roll up
Volume - Roll down

8. LED indicator

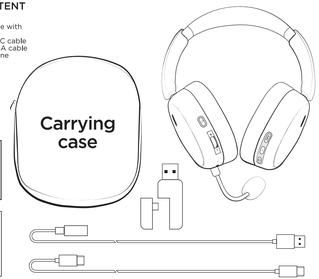
Power on in 2.4GHz mode: lights green
Power on in BT mode: lights blue
Factory settings(BT mode): blue light flashes quickly
Battery is low: red light flashes
Battery is charging: lights red
off when fully charged

PACKAGE CONTENT

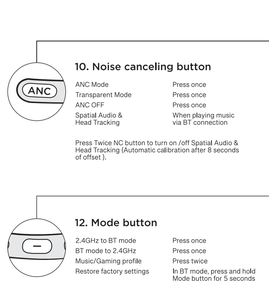
- Headset
- 2.4GHz Type-C dongle with Type-A adapter
- 1.3m Type-C to Type-C cable
- 1.0m Type-C to Type-A cable
- Detachable microphone
- Carrying case
- User manual
- Sticker pack

Sticker pack

Manual



Carrying case



10. Noise canceling button

ANC Mode Press once
Transparent Mode Press once
ANC OFF Press once
Spatial Audio & Head Tracking When playing music via BT connection

Press Twice NC button to turn on /off Spatial Audio & Head Tracking (Automatic calibration after 8 seconds of offset).

12. Mode button

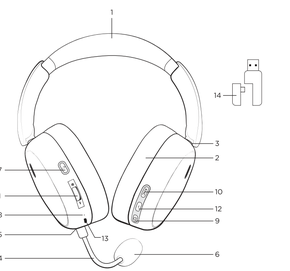
2.4GHz to BT mode Press once
BT mode to 2.4GHz Press once
Music/Gaming profile Press twice
Restore factory settings In BT mode, press and hold Mode button for 5 seconds

9. Power button

Power On Press and hold for 4 seconds
Power Off Press and hold for 6 seconds
Play / Pause Press once
Pick up/Hang up call Press once
Reject call Press and hold for 2 seconds
Turn on/Off LED Press twice

PRODUCT OVERVIEW

1. Adjustable padded headband
2. Memory sponge earpads
3. Adjustable earcup mount
4. Detachable microphone
5. Microphone port
6. Microphone pop filter
7. Mute button
8. LED indicator
9. Power button
10. Noise canceling button
11. Volume control wheel
12. Mode button
13. Type-C port
14. 2.4GHz Type-C dongle with Type-A adapter



HATOR SyncHUB® APP

To access the BT mode settings, download the HATOR SyncHUB APP from the official store:

HATOR SyncHUB

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Apple, the Apple logo, iPhone, iPad, and iPod touch are trademarks of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

EN CONNECTING YOUR GAMING HEADSET

Wired mode

1. Connect a detachable microphone (4) to the microphone port (5) on the left cup of a headset.
2. Choose the right cable depending on what USB port your device has.
3. Connect the cable to the Type-C port (13) on the left cup and the device you plan to use.
4. Press the power button (9) to turn on the headset.
5. Press once volume + button (11) or mute button (7) to Mute or Unmute the microphone.
6. Use the volume control wheel (11) to set the playback volume.

NOTICE: In 2.4GHz or BT mode, connecting the cable will automatically change the playback mode to the wired one.

2.4GHz wireless mode

1. Turn on the headset. Press power button (9) twise to switch the headset to the 2.4GHz mode. In 2.4GHz mode, the indicator light flashes green.
2. Connect the 2.4GHz Type-C dongle (14) to your computer and wait a few seconds for the headset to pair with the dongle.
3. Select the HATOR® Phoenix headset as the audio recording and playback device in the operating system.

IMPORTANT
We strongly recommend using the included USB-A to Type-C cable to position the dongle in front of you when connecting to a PC to prevent interferences.

BT mode

1. Turn on the headset. Press power button (9) twise to switch the headset to the BT mode. In BT mode, the indicator light flashes blue.
2. Turn on BT on your device and start searching for available devices.
3. Find the HATOR® Phoenix headset in the list and connect to it.
   If the headset and your device have been paired already, the headset will connect to it automatically as soon as you switch to BT mode.

Phone calls

To receive phone calls, turn on BT mode (9) and connect the headset to the smartphone.

No connection

If no device is connected to the headset, it will turn of after a 5 minutes of idle.

DE VERBINDEN IHRES GAMING-HEADSETS

Kabelgebundener Modus

1. Schließen Sie das abnehmbare Mikrofon (4) an den Mikrofonanschluss (5) an der linken Ohrmuschel des Headsets an.
2. Wählen Sie das richtige Kabel entsprechend dem USB-Anschluss Ihres Geräts.
3. Schließen Sie das Kabel mit dem Type-C-Anschluss (13) an der linken Ohrmuschel und dem Gerät, das Sie verwenden möchten.
4. Passen Sie die Größe des Kopfbügels für maximalen Komfort an.
5. Drücken Sie einmal die Mikrofon-Stummschalttaste (7), um das Mikrofon stummzuschalten oder die Stummschaltung aufzuheben.
6. Verwenden Sie das Lautstärkerad (11), um die Wiedergabelautstärke einzustellen.

HINWEIS: In 2.4GHz oder BT-Modus wechselt das Headset automatisch in den Kabelmodus, wenn das Kabel angeschlossen wird.

2.4GHz Drahtloser Modus

1. Schalten Sie das Headset ein. Drücken Sie die Einschalttaste (9) zweimal, um das Headset in den 2.4GHz-Modus zu schalten. Im 2.4GHz-Modus blinkt die Kontrollleuchte grün.
2. Schließen Sie den 2.4GHz-Type-C-Dongle (14) an Ihren Computer an und warten Sie ein paar Sekunden, bis das Headset mit dem Dongle gekoppelt ist.
3. Wählen Sie das HATOR® Phoenix Headset als Aufnahme- und Wiedergabegerät im Betriebssystem aus.

WICHTIG
We strongly recommend using the included USB-A to Type-C cable to position the dongle in front of you when connecting to a PC to prevent interference.

BT Drahtloser Modus

1. Schalten Sie das Headset ein. Drücken Sie die Einschalttaste (9) zweimal, um das Headset in den BT-Modus zu schalten. Im BT-Modus blinkt die Kontrollleuchte blau.
2. Aktivieren Sie BT auf Ihrem Gerät und starten Sie die Suche nach verfügbaren Geräten.
3. Finden Sie das HATOR® Phoenix Headset in der Liste und verbinden Sie sich damit.
   Wenn das Headset und Ihr Gerät bereits gekoppelt wurden, verbindet sich das Headset automatisch mit dem Gerät, sobald Sie in den BT-Modus wechseln.

Telefonate

Um Telefonanrufe zu empfangen, schalten Sie den BT-Modus (9) ein und verbinden Sie das Headset mit dem Smartphone.

Keine Verbindung

Wenn das Headset nicht mit einem Gerät verbunden ist, schaltet es sich nach 5 Minuten Inaktivität aus.

FR CONNEXION DE VOTRE CASQUE DE JEU

Mode filaire

1. Connectez le microphone détachable (4) au port microphone (5) situé sur le côté gauche du casque.
2. Choisissez le câble approprié en fonction du port USB de votre appareil.
3. Branchez le câble sur le port Type-C (13) du côté gauche du casque et sur l'appareil que vous souhaitez utiliser.
4. Ajustez la taille de l'arceau pour un confort maximal.
5. Appuyez une fois sur le bouton d'atténuation du microphone (7) pour activer ou désactiver la coupure du microphone.
6. Utilisez la molette de contrôle du volume (11) pour régler le volume de lecture.

REMARQUE : En mode 2,4GHz ou BT, brancher le câble passera automatiquement en mode filaire.

Mode sans fil 2,4GHz

1. Allumez le casque. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation (9) pour passer le casque en mode 2,4GHz. En mode 2,4GHz, le témoin lumineux clignote en vert.
2. Branchez le dongle Type-C 2,4GHz (14) sur votre ordinateur et attendez quelques secondes que le casque s'apparie avec le dongle.
3. Sélectionnez le casque HATOR® Phoenix comme périphérique d'enregistrement et de lecture audio dans le système d'exploitation.

IMPORTANT
Nous vous recommandons fortement d'utiliser le câble USB-A vers Type-C inclus pour positionner le dongle devant vous lors de la connexion à un PC, afin d'éviter toute interférence.

Mode sans fil BT

1. Allumez le casque. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation (9) pour passer le casque en mode BT. En mode BT, le témoin lumineux clignote en bleu.
2. Activez le BT sur votre appareil et lancez la recherche des appareils disponibles.
3. Trouvez le casque HATOR® Phoenix dans la liste et connectez-vous à celui-ci.
   Si le casque et votre appareil ont déjà été appairés, le casque se connectera automatiquement dès que vous passerez en mode BT.

Appels téléphoniques

Pour recevoir des appels téléphoniques, activez le mode BT (9) et connectez le casque au smartphone.

Aucune connexion

Si aucun appareil n'est connecté au casque, il s'éteindra après 5 minutes d'inactivité.

IT COLLEGAMENTO DEL TUO HEADSET DA GIOCO

Modalità cablata

1. Collega il microfono rimovibile (4) alla porta microfono (5) situata sulla coppa sinistra dell'headset.
2. Scegli il cavo appropriato in base al tipo di porta USB del tuo dispositivo.
3. Collega il cavo alla porta Type-C (13) sulla coppa sinistra e al dispositivo che intendi utilizzare.
4. Regola la dimensione della fascia per il massimo comfort.
5. Premi una volta il pulsante di disattivazione del microfono (7) per disattivare o riattivare il microfono.
6. Usa la rotella di controllo del volume (11) per regolare il volume di riproduzione.

NOTA: In modalità 2,4GHz o BT, collegando il cavo la modalità di riproduzione passerà automaticamente a quella cablata.

Modalità wireless 2.4GHz

1. Accendi l'headset. Premi due volte il pulsante di accensione (9) per passare alla modalità 2,4GHz. In modalità 2,4GHz, la spia luminosa lampeggia in verde.
2. Collega il dongle Type-C 2,4GHz (14) al computer e attendi alcuni secondi che l'headset si accoppi con il dongle.
3. Seleziona l'headset HATOR® Phoenix come dispositivo di registrazione e riproduzione audio nel sistema operativo.

IMPORTANTE
Consigliamo vivamente di utilizzare il cavo USB-A a Type-C incluso per posizionare il dongle davanti a te quando ti connetti a un PC, per evitare interferenze.

Modalità wireless BT

1. Accendi l'headset. Premi due volte il pulsante di accensione (9) per passare alla modalità BT. In modalità BT, la spia luminosa lampeggia in blu.
2. Attiva BT sul tuo dispositivo e avvia la ricerca dei dispositivi disponibili.
3. Trova l'headset HATOR® Phoenix nella lista e connettiti a esso.
   Se l'headset e il tuo dispositivo sono già stati accoppiati, l'headset si connetterà automaticamente non appena passerai alla modalità BT.

Chiamate telefoniche

Per ricevere chiamate telefoniche, attiva la modalità BT (9) e collega le cuffie allo smartphone.

Nessuna connessione

Se nessun dispositivo è connesso all'headset, questo si spegnerà dopo 5 minuti di inattività.

ES CONECTANDO TU AURICULAR PARA JUEGOS

Modo con cable

1. Conecta el micrófono desmontable (4) al puerto de micrófono (5) situado en el lado izquierdo del auricular.
2. Elige el cable adecuado según el tipo de puerto USB de tu dispositivo.
3. Conecta el cable al puerto Type-C (13) en la copa izquierda y al dispositivo que quieras usar.
4. Ajusta el tamaño de la diadema para mayor comodidad.
5. Presiona una vez el botón de silencio del micrófono (7) para silenciar o activar el micrófono.
6. Usa la rueda de control de volumen (11) para ajustar el volumen de reproducción.

AVISO: En el modo 2,4GHz o BT, conectar el cable cambiará automáticamente el modo de reproducción al modo con cable.

Modo inalámbrico 2.4GHz

1. Enciende el auricular. Presiona dos veces el botón de encendido (9) para cambiar al modo 2,4GHz. En el modo 2,4GHz, la luz indicadora parpadea en verde.
2. Conecta el dongle Type-C 2,4GHz (14) a tu computadora y espera unos segundos a que el auricular se empareje con el dongle.
3. Selecciona los auriculares HATOR® Phoenix como dispositivo de grabación y reproducción de audio en el sistema operativo.

IMPORTANTE
Recomendamos encarecidamente usar el cable USB-A a Type-C incluido para posicionar el dongle frente a ti al conectarte a un PC, para evitar interferencias.

Modo inalámbrico BT

1. Enciende el auricular. Presiona dos veces el botón de encendido (9) para cambiar al modo BT. En el modo BT, la luz indicadora parpadea en azul.
2. Activa el BT en tu dispositivo y comienza a buscar dispositivos disponibles.
3. Encuentra los auriculares HATOR® Phoenix en la lista y conéctalos.
   Si el auricular y tu dispositivo ya han sido emparejados, el auricular se conectará automáticamente tan pronto como cambies al modo BT.

Llamadas telefónicas

Para recibir llamadas telefónicas, activa el modo BT (9) y conecta los auriculares al teléfono inteligente.

Sin conexión

Si no hay ningún dispositivo conectado al auricular, este se apagará después de 5 minutos de inactividad.

NL HET VERBINDEN VAN JE GAMING HEADSET

Bedrade modus

1. Sluit de afneembare microfoon (4) aan op de microfoonaansluiting (5) aan de linker oorschelp van het headset.
2. Kies de juiste kabel afhankelijk van de USB-poort die je apparaat heeft.
3. Verbind de kabel met de Type-C-poort (13) aan de linker oorschelp en met het apparaat dat je wilt gebruiken.
4. Pas de grootte van de hoofdband aan voor optimaal comfort.
5. Druk eenmaal op de microfoondempknop (7) om de microfoon te dempen of de demping op te heffen.
6. Gebruik het volumewiel (11) om het afspeelvolume in te stellen.

OPMERKING: In de 2,4GHz- of BT-modus zal het aansluiten van de kabel automatisch overschakelen naar de bedrade modus.

2.4GHz draadloze modus

1. Zet het headset aan. Druk tweemaal op de aan/uit-knop (9) om het headset in de 2,4GHz-modus te zetten. In de 2,4GHz-modus knippert het controlelampje groen.
2. Sluit de 2,4GHz Type-C-dongle (14) aan op je computer en wacht een paar seconden totdat het headset verbinding maakt met de dongle.
3. Selecteer het HATOR® Phoenix-headset als het opname- en afspeelapparaat in het besturingssysteem.

BELANGRIJK
We raden sterk aan om de meegeleverde USB-A naar Type-C-kabel te gebruiken om de dongle voor je te plaatsen bij het aansluiten op een pc, om interferentie te voorkomen.

BT draadloze modus

1. Zet het headset aan. Druk tweemaal op de aan/uit-knop (9) om het headset in de BT-modus te zetten. In de BT-modus knippert het controlelampje blauw.
2. Zet BT aan op je apparaat en start de zoektocht naar beschikbare apparaten.
3. Zoek het HATOR® Phoenix-headset in de lijst en maak verbinding.
   Als het headset en je apparaat al gekoppeld zijn, maakt het headset automatisch verbinding zodra je overschakelt naar de BT-modus.

Telefoongesprekken

Om telefoongesprekken te ontvangen, schakel de BT-modus in (9) en verbind de headset met de smartphone.

Geen verbinding

Als er geen apparaat is verbonden met het headset, wordt het na 5 minuten inactiviteit automatisch uitgeschakeld.

PL PODŁĄCZANIE SŁUCHAWEK DO GIER

Tryb przewodowy

1. Podłącz odłączany mikrofon (4) do portu mikrofonu (5) na lewej słuchawce zestawu.
2. Wybierz odpowiedni kabel w zależności od portu USB w Twoim urządzeniu.
3. Podłącz kabel do portu Type-C (13) na lewej słuchawce i do urządzenia, z którego chcesz korzystać.
4. Dopasuj rozmiar pałąka do maksymalnej wygody.
5. Naciśnij raz przycisk wyciszenia mikrofonu (7), aby wyciszyć lub włączyć mikrofon.
6. Użyj pokrętła regulacji głośności (11), aby ustawić poziom głośności odtwarzania.

UWAGA: W trybie 2,4GHz lub BT podłączenie kabla automatycznie przełączy zestaw w tryb przewodowy.

Tryb bezprzewodowy 2.4GHz

1. Włącz zestaw słuchawkowy. Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania (9), aby przełączyć zestaw w tryb 2,4GHz. W trybie 2,4GHz wskaźnik świeci na zielono.
2. Podłącz odbiornik Type-C 2,4GHz (14) do komputera i poczekaj kilka sekund, aż zestaw słuchawkowy się sparuje.
3. Wybierz zestaw HATOR® Phoenix jako urządzenie do nagrywania i odtwarzania dźwięku w systemie operacyjnym.

WAŻNE
Zalecamy użycie dołączonego kabla USB-A na Type-C, aby ustawić odbiornik przed sobą podczas połączenia do komputera, aby uniknąć zakłóceń.

Tryb bezprzewodowy BT

1. Włącz zestaw słuchawkowy. Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania (9), aby przełączyć zestaw w tryb BT. W trybie BT wskaźnik świeci na niebiesko.
2. Włącz BT na swoim urządzeniu i rozpocznij wyszukiwanie dostępnych urządzeń.
3. Znajdź zestaw HATOR® Phoenix na liście i połącz się z nim.
   Jeśli zestaw i Twoje urządzenie były już sparowane, zestaw automatycznie połączy się z urządzeniem po przełączeniu w tryb BT.

Połączenia telefoniczne

Aby odbierać połączenia telefoniczne, włącz tryb BT (9) i podłącz zestaw słuchawkowy do smartfona.

Brak połączenia

Jeśli zestaw słuchawkowy nie jest połączony z żadnym urządzeniem, wyłączy się automatycznie po 5 minutach bezczynności.

RO CONECTAREA CĂȘTILOR DE GAMING

Modul cu fir

1. Conectează microfonul detașabil (4) la portul pentru microfon (5) de pe cupa stângă a căștilor.
2. Alege cablul potrivit în funcție de portul USB al dispozitivului (5).
3. Conectează cablul la portul Type-C (13) de pe cupa stângă a ta și dispozitivul pe care dorești să îl folosești.
4. Ajustează dimensiunea benzii pentru cap pentru un confort maxim.
5. Apasă o dată butonul de dezactivare a microfonului (7) pentru a dezactiva sau reactiva microfonul.
6. Folosește rotița de control al volumului (11) pentru a regla volumul de redare.

ATENȚIE: În modul 2,4GHz sau BT, conectarea cablului va schimba automat modul de redare în cel pe cablu.

Mod wireless 2.4GHz

1. Pornește căștile. Apasă de două ori butonul de pornire (9) pentru a comuta căștile în modul 2,4GHz. În modul 2,4GHz, indicatorul luminos clipește verde.
2. Conectează dongle-ul Type-C 2,4GHz (14) la computerul și așteaptă câteva secunde până când căștile se împerechează cu dongle-ul.
3. Selectează căștile HATOR® Phoenix ca dispozitiv de înregistrare și redare audio în sistemul de operare.

IMPORTANT
Recomandăm insistent să folosești cablul USB-A la Type-C inclus pentru a poziționa dongle-ul în fața ta atunci când te conectezi la un PC, pentru a preveni interferențele.

Modul wireless BT

1. Pornește căștile. Apasă de două ori butonul de pornire (9) pentru a comuta căștile în modul BT. În modul BT, indicatorul luminos clipește albastru.
2. Activează BT pe dispozitivul tău și începe căutarea dispozitivelor disponibile.
3. Găsește căștile HATOR® Phoenix în listă și conectează-te la ele.
   Dacă căștile și dispozitivul tău au fost deja împerecheate, căștile se vor conecta automat imediat ce comuți în modul BT.

Apeluri telefonice

Pentru a primi apeluri telefonice, activează modul BT (9) și conectează căștile la smartphone.

Fără conexiune

Dacă nicun dispozitiv nu este conectat la căști, acestea se vor opri automat după 5 minute de inactivitate.

HU CSATLAKOZTASSA A JÁTÉK FEJHALLGATÓJÁT

Vezetékes mód

1. Csatlakoztassa a leválasztható mikrofont (4) a mikrofonportba (5) a headset bal fülkagylóján.
2. Válassza ki a megfelelő kábelt az eszköze USB-portjának típusától függően.
3. Csatlakoztassa a kábelt a Type-C-portot (13) a bal fülkagylón, majd az eszközhöz, amelyet használni szeretne.
4. Állítsa be a fejpánt méretét a maximális kényelem érdekében.
5. Nyomja meg egyszer a mikrofon némítás gombját (7), hogy kikapcsolja vagy bekapcsolja a mikrofont.
6. Használja a hangerőszabályozó tárcsát (11) a lejátszási hangerő beállításához.

FIGYELEM: 2,4GHz-es vagy BT mód esetén a kábel csatlakoztatása automatikusan átvált vezetékes módra.

2,4GHz-es vezeték nélküli mód

1. Kapcsolja be a headsetet. Nyomja meg kétszer a bekapcsoló gombot (9), hogy átváltson 2,4GHz-es módra. A 2,4GHz-es módban a jelzőfény zölden villog.
2. Csatlakoztassa a 2,4GHz-es Type-C dongle-t (14) a számítógépéhez, és várjon néhány másodpercet, amíg a headset párosodik a dongle-lel.
3. Válassza ki a HATOR® Phoenix headsetet, mint hangrögzítő és lejátszó eszközt az operációs rendszerben.

FONTOS
Erősen ajánljuk az USB-A - Type-C kábel használatát, hogy a dongle-t maga elé helyezze PC-csatlakozáskor, és elkerülje a zavarokat.

BT vezeték nélküli mód

1. Kapcsolja be a headsetet. Nyomja meg kétszer a bekapcsoló gombot (9), hogy átváltson BT módra. BT módban a jelzőfény kéken villog.
2. Kapcsolja be a BT-t az eszközén, és kezdje el keresni az elérhető eszközöket.
3. Keresse meg a HATOR® Phoenix headsetet a listában, és csatlakozzon hozzá.
   Ha a headset és az eszköz már párosítva volt, a headset automatikusan csatlakozik, amint BT módra vált.

Telefonhívások

Hívások fogadásához kapcsolja be a BT módot (9), és csatlakoztassa a headsetet az okostelefonhoz.

Nincs kapcsolat

Ha a headsethez nem csatlakozik semmilyen eszköz, az 5 perc tétlenség után automatikusan kikapcsol.

BG СВЪРЖЕТЕ ВАШИЯ ГЕЙМЪРСКИ СЛУШАЛКИ

Режим с кабел

1. Свържете подвижния микрофон (4) към порта за микрофон (5) на лявата чаша на слушалките.
2. Изберете подходящия кабел в зависимост от типа USB порт на вашето устройство.
3. Свържете кабела към Type-C порта (13) на лявата чаша и към устройството, което искате да използвате.
4. Регулирайте размера на лентата за глава за максимален комфорт.
5. Натиснете веднъж бутона за заглушаване на микрофона (7), за да го заглушите или включите.
6. Използвайте колелото за управление на звука (11), за да настроите нивото на звука.

ЗАБЕЛЕЖКА: В режим 2.4GHz или BT свързването на кабела автоматично ще превключи слушалките в жичен режим.

Безжичен режим 2.4GHz

1. Включете слушалките. Натиснете два пъти бутона за включване (9), за да превключите слушалките в режим 2.4GHz. В този режим индикаторната светлина мига в зелено.
2. Свържете 2.4GHz Type-C донгъла (14) към вашия компютър и изчакайте няколко секунди слушалките да се сдвоят с донгъла.
3. Изберете слушалките HATOR® Phoenix като устройство за запис и възпроизвеждане на звук в операционната система.

ВАЖНО
Силно препоръчваме да използвате включения USB-A към Type-C кабел, за да позиционирате донгъла пред вас когато го свързвате към компютър, за да избегнете смущения.

Безжичен режим BT

1. Включете слушалките. Натиснете два пъти бутона за включване (9), за да превключите слушалките в BT режим. В този режим индикаторната светлина мига в синьо.
2. Включете BT на вашето устройство и започнете да търсите налични устройства.
3. Намерете слушалките HATOR® Phoenix в списъка и се свържете с тях.
   Ако слушалките и вашето устройство вече са били сдвоени, те ще се свържат автоматично веднага щом превключите в BT режим.

Телефонни обаждания

За да приемате телефонни обаждания, включете BT режим (9) и свържете слушалките със смартфона.

Няма връзка

Ако слушалките не са свързани с устройство, те ще се изключат автоматично след 5 минути бездействие.

CS PŘIPOJENÍ VAŠICH HERNÍCH SLUCHÁTEK

Kabelový režim

1. Připojte odnímatelný mikrofon (4) k mikrofonnímu portu (5) na levém náušníku sluchátek.
2. Vyberte správný kabel podle typu USB portu na vašem zařízení.
3. Připojte kabel k portu Type-C (13) na levém náušníku a k zařízení, které chcete použít.
4. Upravte velikost hlavového mostu pro maximální pohodlí.
5. Stiskněte jednou tlačítko ztlumení mikrofonu (7) pro ztlumení nebo zapnutí mikrofonu.
6. Použijte ovládací kolečko hlasitosti (11) k nastavení úrovně hlasitosti přehrávání.

UPOZORNĚNÍ: V režimu 2.4GHz nebo BT se po připojení kabelu přehrávání automaticky přepne na kabelový režim.

Bezdrátový režim 2.4GHz

1. Zapněte sluchátka. Stiskněte dvakrát tlačítko napájení (9), abyste přepnuli sluchátka do režimu 2.4GHz. V tomto režimu kontrolka bliká na zeleno.
2. Připojte 2.4GHz Type-C dongle (14) k počítači a počkejte několik sekund, než se sluchátka spárují s dongle.
3. Vyberte sluchátka HATOR® Phoenix jako zařízení pro nahrávání a přehrávání zvuku v operačním systému.

DŮLEŽITÉ
Důrazně doporučujeme použít přiložený kabel USB-A na Type-C k umístění dongle před vás při připojení k počítači, abyste předešli rušení.

Bezdrátový režim BT

1. Zapněte sluchátka. Stiskněte dvakrát tlačítko napájení (9), abyste přepnuli sluchátka do režimu BT. V tomto režimu kontrolka bliká modře.
2. Zapněte BT na vašem zařízení a spusťte hledání dostupných zařízení.
3. Najděte sluchátka HATOR® Phoenix v seznamu a připojte se k nim.
   Pokud byla sluchátka a vaše zařízení již spárována, sluchátka se automaticky připojí, jakmile přepnete do režimu BT.

Telefonní hovory

Pro příjem telefonních hovorů zapněte režim BT (9) a připojte sluchátka ke smartphonu.

Žádné připojení

Pokud nejsou sluchátka připojena k žádnému zařízení, vypnou se po 5 minutách nečinnosti.

SK PRIPOJENIE VAŠICH HERNÝCH SLÚCHADIEL

Káblový režim

1. Pripojte odpojiteľný mikrofón (4) k mikrofónnemu portu (5) na ľavej strane slúchadiel.
2. Vyberte správny kábel podľa typu USB portu na vašom zariadení.
3. Pripojte kábel do portu Type-C (13) na ľavej strane slúchadiel a k zariadeniu, ktoré chcete použiť.
4. Nastavte veľkosť hlavového mostu pre maximálny pohodlie.
5. Stlačte raz tlačidlo stlmenia mikrofónu (7), aby ste mikrofón stlmili alebo zapli.
6. Použite kolieskové ovládanie hlasitosti (11) na nastavenie hlasitosti prehrávania.

UPOZORNENIE: V režime 2.4GHz alebo BT sa pripojením kábla automaticky prepne prehrávanie do káblového režimu.

Bezdrôtový režim 2.4GHz

1. Zapnite slúchadlá. Stlačte dvakrát tlačidlo napájania (9), aby ste slúchadlá prepli do režimu 2.4GHz. V tomto režime kontrolka bliká na zeleno.
2. Pripojte 2.4GHz Type-C dongle (14) k počítaču a počkajte niekoľko sekúnd, kým sa slúchadlá spárujú s dongle.
3. Vyberte slúchadlá HATOR® Phoenix ako zariadenie na nahrávanie a prehrávanie zvuku v operačnom systéme.

DÔLEŽITÉ
Dôrazne odporúčame použiť priložený kábel USB-A na Type-C na umiestnenie dongle pred vás pri pripájaní k počítaču, aby sa predišlo rušeniu.

Bezdrôtový režim BT

1. Zapnite slúchadlá. Stlačte dvakrát tlačidlo napájania (9), aby ste slúchadlá prepli do režimu BT. V tomto režime kontrolka bliká na modro.
2. Zapnite BT na svojom zariadení a začnite hľadať dostupné zariadenia.
3. Nájdite slúchadlá HATOR® Phoenix v zozname a pripojte sa k nim.
   Ak už boli slúchadlá a vaše zariadenie spárované, slúchadlá sa automaticky pripoja, keď prepnete na BT režim.

Telefonické hovory

Na prijímanie hovorov zapnite BT režim (9) a pripojte slúchadlá k smartfónu.

Žiadne pripojenie

Ak nie sú slúchadlá pripojené k žiadnemu zariadeniu, po 5 minútach nečinnosti sa automaticky vypnú.

LV IESLĒDZIET SAVAS SPĒĻU AUSTIŅAS

Vadlīnijas

1. Pievienojiet nonēmamu mikrofonu (4) pie mikrofona porta (5) uz kreisās austiņas kausa.
2. Ievietojiet pogveida kabeļ atkarībā no tā, kāds USB ports ir jūsu ierīcei.
3. Pievienojiet kabeļī Type-C portam (13) uz kreisās austiņas kausa un ierīcei, kuru vēlaties izmantot.
4. Pielāgojiet galdiņa stāvokli. Tādas nodrošinājumi maksimālu komfortu.
5. Vienlaicīgi nospiediet mikrofona izslēgšanas pogu (7), lai izslēgtu vai ieslēgtu mikrofonu.
6. Pirmreizējai lietošanai konfigurējiet austiņas (1), lai iegūtu augstākos skaņas rezultātus.

PIEZĪME: 2.4GHz vai BT režīmā, pievienojot kabeli, atskaņošanas režīms automātiski pārslēgsies uz vadu režīmu.

2.4 GHz bezvadu režīms

1. Ieslēdziet austiņas. Divreiz nospiediet ieslēgšanas pogu (9), lai pārslēgtu austiņas uz 2.4GHz režīmu. 2.4GHz režīma indikatora gaisma mirgo zilā krāsā.
2. Pievienojiet 2.4GHz Type-C dongli (14) pie sava datora un pagaidiet līdz indikatora gaisma dongle ir pastāvīgi ieslēgta zilā krāsā.
3. Operētājsistēmā izvēlieties HATOR® Phoenix austiņas kā audio ierakstīšanas un atskaņošanas ierīci.

SVARĪGI
Mēs ļoti iesakām izmantot komplektā esošo USB-A uz Type-C kabeli, lai pasūtītu dongli savā privātā, kad pieslēdzaties datoram, lai nodrošinātu tīkuzlīmuma.

BT bezvadu režīms

1. Ieslēdziet austiņas. Divreiz nospiediet ieslēgšanas pogu (9), lai pārslēgtu austiņas uz BT režīmu. BT režīma indikatora gaisma mirgo zilā krāsā.
2. Ieslēdziet BT savā ierīcē un sāciet meklēt pieejamās ierīces.
3. Sarakstā atradiet HATOR® Phoenix austiņas un pievienojieties tām.
   Ja austiņas un jūsu ierīce jau ir savienotas pāri, austiņas automātiski pieslēgsies, tiklīdz pārslēgsieties uz BT režīmu.

Telefona zvani

Lai samentu telefona zvanus, ieslēdziet BT režīmu (9) un pievienojiet austiņas viedtālrunim.

Nav savienojuma

Ja austiņas nav savienotas ar nevienu ierīci, tās automātiski izslēgsies pēc 5 minūtēm dīkstāves.

LT PRIJUNGKITE SAVO ŽAIDIMŲ AUSINES

Laidinis režimas

1. Prijunkite nuimamą mikrofoną (4) prie mikrofono lizdo (5) kairiojoje ausinių pusėje.
2. Pasirinkite laidą, atsižvelgdami į tai, ar jūsų įrenginys turi tipo C ar mini-USB prievadą.
3. Prijunkite laidą prie kairiojo ausinių puodelio (13) ir prie įrenginio, kurį planuojate naudoti.
4. Sureguliuokite kėdutės dydį, kad būtų užtikrintas maksimalus komfortas.
5. Vienu karto paspauskite mikrofono nutildymo mygtuką (7), kad nutildytumėte arba įjungtumėte mikrofoną.
6. Naudokitės garsumo reguliavimo ratuku (11), kad nustatytumėte atskirtinę garsumą.

PASTABA: Naudojant 2.4GHz arba BT režimą, prijungus laidą atskirimo režimas automatiškai perjungiamas į laidinį.

2.4GHz belaidis režimas

1. Įjunkite ausines. Du kartus paspauskite įjungimo mygtuką (9), kad perjungtumėte ausines į 2.4GHz režimą. Siame režime indikatorius mirksi mėlynai.
2. Prijunkite 2.4GHz Type-C adaptorį (14) prie savo kompiuterio ir palaukite kelias sekundes, kol ausinės susijungs su adapteriu.
3. Pasirinkite HATOR® Phoenix ausines kaip garso įrašymo ir atkūrimo įrenginį operacinėje sistemoje.

SVARBU
Primygtinai rekomenduojame naudoti komplekte esantį USB-A į Type-C kabelį, kad adapterį kompiuterio sistemai būtų lengviau rasti ir užtikrintas prie kompiuterio siekiant išvengti trukdžių.

Bezdrātvej režīm BT

1. Įjunkite ausines. Du kartus paspauskite įjungimo mygtuką (9), kad perjungtumėte ausines į BT režimą. BT režime indikatorius mirksi mėlynai.
2. Įrenginyje BT savo įrenginyje ir pradėkite ieškoti pasiekiamų įrenginių.
3. Raskite HATOR® Phoenix ausines sąraše ir prijunkite jas.
   Jei ausinės ir jūsų įrenginys jau buvo susieti, ausinės automatiškai prisijungs, kai tik perjungsite į BT režimą.

Telefoniniai skambučiai

Norėdami priimti skambučius, įjunkite BT režimą (9) ir prijunkite ausines prie išmaniojo telefono.

Nėra ryšio

Jei ausinės nėra prijungtos prie jokio įrenginio, jos automatiškai išsijungs po 5 minučių neveikimo.

EST ÜHENDAGE OMA MÄNGUPEAKOMPLEKT

Juhtmega režiim

1. Ühendage eemaldatav mikrofon (4) mikrofonipesa (5) kõrvaklappide vasakul kuularil.
2. Valige oige kaabel vastavalt USB-pesale, mis teie seadmel on.
3. Ühendage kaabel Type-C pesa (13) kõrvaklappide vasakul kuularil ja seadmesse, mida soovite kasutada.
4. Kohandage peavõru suurust maksimaalse mugavuse tagamiseks.
5. Vajutage üks kord mikrofoni vaigistamise nuppu (7), et mikrofoni vaigistada või vaigistus eemaldada.
6. Kasutage helitugevuse reguleerimise rullikut (11), et seadistada taasesituse helitugevus.

TEADE: 2.4GHz või BT režiimis ühendades kaabli külge taasesituse režiim automaatselt juhtmega režiimile.

2.4GHz juhtmevaba režiim

1. Lülitage kõrvaklapid sisse. Vajutage toitenuppu (9) kaks korda, et lülitada kõrvaklapid 2.4GHz režiimile. 2.4GHz režiimis vilgub indikaatortuli roheliselt.
2. Ühendage 2.4G Hz Type-C dongle (14) oma arvutiga ja oodake mõni sekund, kuni kõrvaklapid dongliga paarituvad.
3. Valige HATOR® Phoenix kõrvaklapid helisalvestuse ja taasesituse seadmeks operatsioonisüsteemis.

OLULINE
Soovitame tungivalt kasutada komplektis olevat USB-A kuni Type-C kaablit, et dongle paigutada teie ette arvutiga ühendamisel, et vältida häireid.

BT juhtmevaba režiim

1. TLülitage kõrvaklapid sisse. Vajutage toitenuppu (9) kaks korda, et lülitada kõrvaklapid BT režiimile. BT režiimis vilgub indikaatortuli siniselt.
2. Lülitage oma seadmes BT sisse ja alustage saadaval olevate seadmete otsimist.
3. Leidke loendist HATOR® Phoenix kõrvaklapid ja ühendage need. Kui kõrvaklapid on teie seade on juba paarituud, ühendused kõrvaklapid automaatselt, kui lülitate BT režiimile.

Telefonikõned

Telefonikõnedele vastuvõtmiseks lülitage sisse BT režiim (9) ja ühendage kõrvaklapid nutitelefoniga.

Ühendus puudub

Kui kõrvaklapid pole ühegi seadmega ühendatud, lülitavad need 5-minutilise tegevusetuse järel automaatselt välja.

TR OYUN KULAKLIĞINIZI BAĞLAYIN

Kablolu mod

1. Ayrılabilir mikrofonu (4), kulaklığın sol kulaklığındaki mikrofon portuna (5) bağlayın.
2. Cihazınızdaki USB portuna uygun doğru kablo'yu seçin.
3. Kablonuz sol kulaklıktaki Type-C portuna (13) ve kullanmak istediğiniz cihaza bağlayın.
4. Maksimum konfor için kafa bandının boyutunu ayarlayın.
5. Mikrofonu sessize almak veya sessizden çıkarmak için mikrofon sessize alma düğmesine (7) bir kez basın.
6. Ses için sahip seviyesini ayarlamak için ses kontrol tekerleğini (11) kullanın.

NOT: 2.4GHz veya BT modundayken, kablonuz bağlamak oynatma modunu otomatik olarak kablolu moda geçirecektir.

2.4GHz kablosuz mod

1. Kulaklığı açın. Kulaklığı 2.4GHz modunu geçirmek için güç düğmesine (9) iki kez basın. 2.4GHz modunda gösterge ışığı mavi yanıp söner.
2. 2.4GHz Type-C dongle'ını (14) bilgisayarınıza takın ve kulaklığın dongle ile eşleşmesi için birkaç saniye bekleyin.
3. Sistem ayarlarınızdan HATOR® Phoenix kulaklığını ses kaydı ve çalma cihazı olarak seçin.

ÖNEMLİ
Parazitleri önlemek için, dongle'ı bilgisayarınıza bağlarken önünüzde konumlandırmak için kutu içeriğindeki USB-A - Type-C kablosunu kullanmanızı şiddetle öneririz.

BT kablosuz mod

1. Kulaklığı açın. Kulaklığı BT moduna geçirmek için güç düğmesine (9) iki kez basın. BT modunda gösterge ışığı mavi yanıp söner.
2. Cihazınızda BT'yi açın ve kullanılabilir cihazları aramaya başlayın.
3. Listeden HATOR® Phoenix kulaklığını bulun ve bağlanın.
   Kulaklık ve cihazınız daha önce eşleştirilmişse, BT moduna geçtiğinizde kulaklık otomatik olarak bağlanacaktır.

Telefon görüşmeleri

Telefon görüşmelerini almak için BT modunu (9) açın ve kulaklığı akıllı telefona bağlayın.

Bağlantı yok

Kullanılmadığı takdirde kulaklığınız 5 dakika boşta kaldıktan sonra otomatik olarak kapanır.

UA ПІДКЛЮЧЕННЯ ІГРОВОЇ ГАРНИТУРИ

Дротовий режим

1. Підключіть знімний мікрофон (4) до розʼєму мікрофона (5) на лівій чашці гарнітури.
2. Виберіть відповідний кабель, залежно від того, який тип USB має ваш пристрій.
3. Підключіть кабель до Type-C порту (13) на лівій чашці гарнітури та до пристрою, який ви плануєте використовувати.
4. Налаштуйте розмір оголів'я для максимального комфорту.
5. Одноразово натисніть кнопку вимкнення мікрофона (7), щоб вимкнути або ввімкнути мікрофон.
6. Використовуйте колесо регулювання гучності (11) для налаштування рівня гучності відтворення.

ПРИМІТКА: У режимі 2.4GHz або BT підключення кабелю автоматично змінює режим відтворення на провідний.

Бездротовий режим 2.4ГГц

1. Увімкніть гарнітуру. Натисніть кнопку живлення (9) двічі, щоб перемкнути гарнітуру в режим 2.4GHz. У режимі 2.4GHz індикатор світиться синім кольором.
2. Підключіть адаптер 2.4GHz Type-C (14) до комп'ютера та зачекайте кілька секунд, доки гарнітура не з'єднається з адаптером.
3. В операційній системі виберіть гарнітуру HATOR® Phoenix як пристрій для запису та відтворення звуку.

ВАЖЛИВО
Ми наполегливо рекомендуємо використовувати кабель USB-A до Type-C, що входить до комплекту, щоб розташувати ваш пристрій поряд зі своїм ПК, зменшити інтерференцію та уникнути перешкод.

Бездротовий режим BT

1. Увімкніть гарнітуру. Двічі натисніть кнопку живлення (9), щоб перемкнути гарнітуру в режим BT. У цьому режимі індикатор світиться синім кольором.
2. Увімкніть BT на вашому пристрої та почніть пошук доступних пристроїв.
3. Знайдіть у списку гарнітуру HATOR® Phoenix та підключіться до неї.
   Якщо гарнітура та ваш пристрій вже були спарені, гарнітура автоматично підключиться, як тільки ви перемкнете її в режим BT.

Телефонні дзвінки

Для прийому телефонних дзвінків увімкніть BT режим (9) і підключіть гарнітуру до смартфону.

Відсутність підключення

Якщо гарнітура не підключена до жодного пристрою, вона автоматично вимкнеться через 5 хвилин бездіяльності.

SWE ANSLUT DITT SPELHEADSET

Kabelanslutet läge

1. Lütä irrotettava mikrofoni (4) mikrofoniliitäntään (5) kuulokkeiden vasemmassa kupissa.
2. Valitse oikea kaapeli liitännästä USB-portin tyypin perusteella.
3. Liitä kaapeli Type-C-porttiin (13) vasemmassa korvakuppissa ja siihen laitteeseen, jota haluat käyttää.
4. Säädä pannan koko mukavuuden maksimoimiseksi.
5. Paina kerran mikrofonin mykistyspainiketta (7) mykistääksesi tai poistaaksesi mykistyksen.
6. Käytä äänenvoimakkuuden säätörullaa (11) toiston äänenvoimakkuuden säätämiseen.

HUOMIO: 2.4GHz tai BT-tilassa kaapelin liittäminen vaihtaa toistotilan automaattisesti johdolliseen tilaan.

2.4GHz trådlöst läge

1. Kännistä kuulokkeet. Paina virtapainiketta (9) kahdesti siirtääksesi kuulokkeet 2.4GHz-tilaan. 2.4GHz-tilassa merkkivalo vilkkuu sinisenä.
2. Liitä 2.4GHz Type-C-dongle (14) tietokoneeseesi ja odota muutama sekunti, kunnes kuulokkeet muodostavat yhteyden dongleen kanssa.
3. Valitse käyttöjärjestelmässä HATOR® Phoenix -kuulokkeet äänen tallennus- ja toistolaitteeksi.

TÄRKEÄÄ
Suosittelemme käyttämään mukana toimitettua USB-A-Type-C-kaapelia dongle'n sijoittamiseksi eteesi kun yhdistät sen tietokoneeseen, jotta vältytään häiriöiltä.

BT trådlöst läge

1. Käynnistä kuulokkeet. Paina virtapainiketta (9) kahdesti siirtääksesi kuulokkeet BT-tilaan. BT-tilassa merkkivalo vilkkuu sinisenä.
2. Ota BT käyttöön laitteessasi ja aloita saatavilla olevien laitteiden etsiminen.
3. Etsi HATOR® Phoenix -kuulokkeet luettelosta ja muodosta yhteys niihin.
   Jos kuulokkeet ja laitteesi on jo paritettu, kuulokkeet yhdistyvät automaattisesti, kun vaihdat BT-tilaan.

Puhelut

Vastaanottaaksesi puheluja ota BT-tila (9) käyttöön ja yhdistä kuulokkeet älypuhelimeen.

Ei yhteyttä

Jos kuulokkeita ei ole yhdistetty mihinkään laitteeseen, ne sammuvat automaattisesti 5 minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

NO KOBLE TIL DITT SPILLHODESETT

Kablet modus

1. Koble en avtakbar mikrofon (4) til mikrofonporten (5) på venstre ørekopp på headsettet.
2. Velg riktig kabel avhengig av om du har en enhet med USB-C eller mini USB inngang.
3. Koble kabelen til Type-C porten (13) på venstre øreklokke og til enheten du vil bruke.
4. Juster størrelsen på hodebåndet for maksimal komfort.
5. Trykk en gang på mikrofonens dempingsknapp (7) for å dempe eller oppheve demping av mikrofonen.
6. Bruk volumkontrollhjulet (11) til å justere volumet for avspilling.

MERK: I 2.4GHz- eller BT-modus vil tilkobling av kabelen automatisk bytte til kablet modus.

2.4GHz trådløs modus

1. Slå på headsettet. Trykk på strømknappen (9) to ganger for å bytte headsettet til 2.4GHz-modus, I denne modusen blinker indikatorlyset grønt.
2. Koble 2,4GHz Type-C-dongelen (14) til datamaskinen din, og vent noen sekunder til dongelen er paret med headsettet.
3. Velg HATOR® Phoenix-headsettet som opptaks- og avspillingsenhet i operativsystemet.

VIKTIG
Vi anbefaler på det sterkeste å bruke den medfølgende USB-A til Type-C-kabelen for å plassere dongelen foran deg når du kobler til en PC, for å unngå forstyrrelser.

BT trådløs modus

1. Slå på headsettet. Trykk på strømknappen (9) to ganger for å bytte headsettet til BT-modus. I BT-modus blinker indikatorlyset blått.
2. Slå på BT på enheten din, og start søk etter tilgjengelige enheter.
3. Finn HATOR® Phoenix-headsettet i listen, og koble til det.
   Hvis headsettet og enheten din allerede er koblet sammen, vil headsettet automatisk koble seg til når du bytter til BT-modus.

Telefonsamtaler

For å motta telefonsamtaler, slå på BT-modus (9) og koble headsettet til smarttelefonen.

Ingen tilkobling

Hvis ingen enhet er koblet til headsettet, slår det seg av automatisk etter 5 minutter med inaktivitet.

DAN TILSLUT DIT GAMINGHEADSET

Kablet tilstand

1. Tilslut en aftagelig mikrofon (4) til mikrofonporten (5) på venstre ørekop på headsettet.
2. Vælg det rigtige kabel afhængigt af typen af USB-port på din enhed.
3. Tilslut kablet til Type-C-porten (13) på venstre ørekop og til den enhed, du vil bruge.
4. Juster størrelsen på hovedbøjlen for maksimal komfort.
5. Tryk en gang på mikrofonens mute-knap (7) for at slå mikrofonen til eller fra.
6. Brug volumenkontrollen (11) til at justere lydstyrken for afspilning.

BEMÆRK: I 2.4GHz eller BT-tilstand vil tilslutning af kablet automatisk ændre afspilningstilstanden til kablet tilstand.

2.4GHz trådløs tilstand

1. Tænd for headsettet. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen (9) for at skifte headsettet til 2.4GHz-tilstand. I denne tilstand blinker indikatorlyset grønt.
2. Tilslut 2,4GHz Type-C-donglen (14) til din computer, og vent et par sekunder, indtil headsettet parres med donglen.
3. Vælg HATOR® Phoenix-headsettet som optage- og afspilningsenhed i operativsystemet.

VIGTIGT
Vi anbefaler stærkt at bruge det medfølgende USB-A til Type-C-kabel til at placere donglen foran dig, når du tilslutter til en PC, for at undgå forstyrrelser.

BT trådløs tilstand

1. Tænd for headsettet. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen (9) for at skifte headsettet til BT-tilstand. I BT-tilstand blinker indikatorlyset blåt.
2. Tænd for BT på din enhed, og start søgningen efter tilgængelige enheder.
3. Find HATOR® Phoenix-headsettet på listen, og tilslut det.
   Hvis headsettet og din enhed allerede er parret, tilsluttes headsettet automatisk, så snart du skifter til BT-tilstand.

Telefonopkald

For at modtage telefonopkald skal du tænde for BT-tilstand (9) og tilslutte headsettet til din smartphone.

Ingen forbindelse

Hvis ingen enhed er tilsluttet headsettet, slukkes det automatisk efter 5 minutters inaktivitet.

AR قم بتوصيل سماعة الألعاب الخاصة بك

الوضع السلكي

1. قم بتوصيل الميكروفون القابل للفصل. (4) بمنفذ الميكروفون (5) الموجود على الكوب الأيسر
2. حدد الكابل المناسب بناءً على نوع منفذ USB الذي يحتوي عليه جهازك.
3. قم بتوصيل الكابل بمنفذ Type-C (13) الموجود على الكوب الأيسر والجهاز الذي تخطب في استخدامه.
4. قم بضبط حجم عصابة الرأس لضمان أقصى قدر من الراحة.
5. اضغط مرة واحدة على زر كتم الميكروفون (7) لكتم أو إلغاء كتم الميكروفون.
6. استخدم عجلة التحكم في مستوى الصوت (11) لضبط مستوى صوت التشغيل.

ملاحظة: في وضع 2.4 جيجاهرتز أو BT، عند توصيل الكابل إلى تبديل وضع التشغيل تلقائيًا إلى الوضع السلكي.

الوضع اللاسلكي 2.4 جيجاهرتز

1. قم بتشغيل سماعة الرأس. اضغط مرتين على زر التشغيل (9) لتبديل سماعة الرأس إلى وضع 2.4 جيجاهرتز. في وضع 2.4 جيجاهرتز، يومض مؤشر الضوء باللون الأزرق.
2. قم بتوصيل دونجل 2.4GHz Type-C (14) بجهاز الكمبيوتر الخاص بك وانتظر بضع ثوانٍ حتى يتم إقران الدونجل بسماعة الرأس.
3. في نظام التشغيل الخاص بك، حدد سماعة الرأس HATOR® Phoenix كجهاز تسجيل وتشغيل الصوت في نظام التشغيل.

مهم
نوصي بشدة باستخدام الكابل المرفق من نوع USB-A إلى Type-C لوضع الدونجل أمامك، لتجنب التداخل، عند توصيله بجهاز الكمبيوتر الخاص بك.

الوضع اللاسلكي بلوتوث

1. قم بتشغيل سماعة الرأس. اضغط مرتين على زر التشغيل (9) لتبديل سماعة الرأس إلى وضع BT. في وضع BT، يومض مؤشر الضوء باللون الأزرق.
2. قم بتشغيل BT على جهازك وابدأ في البحث عن الأجهزة المتاحة.
3. ابحث عن سماعة HATOR® Phoenix في القائمة واتصل بها.
   إذا كانت السماعة وجهازك مقترنين بالفعل، فستتصل السماعة تلقائيًا عند التبديل إلى وضع BT.

المكالمات الهاتفية

لتلقي المكالمات الهاتفية، قم بتشغيل وضع BT (9)، ثم قم بتوصيل السماعة بالهاتف الذكي.

عدم وجود اتصال

إذا لم تكن السماعة متصلة بأي جهاز، فستُغلق تلقائيًا بعد 5 دقائق من التحمل.

HE חיבור אוזניות הגיימינג שלך

מצב קווי

1. חבר מיקרופון נתיק (4) לכניסת המיקרופון (5) בכוס השמאלית של האוזניות.
2. בחר את הכבל הנכון בהתאם לסוג יציאת USB שיש ברשותך.
3. חבר את הכבל לכניסת Type-C (13) בכוס השמאלית של האוזניות ולמכשיר שברצונך להשתמש בו.
4. התאם את גודל הרצועה לשימוש נוח מרבי.
5. לחיצה אחת תעביר את מצב השתקת המיקרופון (7) כדי להשתיק או לבטל השתקה של המיקרופון.
6. השתמש בגלגלת בקרת עוצמת הקול (11) כדי להגביר או להנמיך את עוצמת הקול של ההשמעה.

הערה: במצב 2.4GHz או BT, חיבור הכבל יעביר את מצב ההפעלה אוטומטית למצב חוטי.

מצב אלחוטי 2.4GHz

1. הדלק את האוזניות. לחץ פעמיים על כפתור ההפעלה (9) כדי להעביר את האוזניות למצב 2.4GHz. במצב 2.4GHz, נורית החיווי תהבהב בכחול.
2. חבר את מתאם Type-C של 2.4GHz למחשב שלך והמתן כמה שניות עד שהאוזניות יתחברו למתאם.
3. בחירת ההתקנים.

חומר

מתלון בולט ומשתנה בכבל USB-A ל-Type-C המצורף כדי להקים את התחום מול לוח השליטה שלך. זה למנוע הפרעות.

מצב אלחוטי BT

1. הדלק את האוזניות. לחץ פעמיים על כפתור ההפעלה (9) כדי להעביר את האוזניות למצב BT. במצב BT, נורית החיווי תהבהב בכחול.
2. הפעל את מצב BT במכשיר שלך ובחר את האוזניות HATOR® Phoenix ברשימת ההתקנים שנמצאו.
   אם האוזניות והמכשיר שלך כבר מחוברים, הם יתחברו אוטומטית כאשר תעבור למצב BT.

שיחות טלפון

כדי לקבל שיחות טלפון, הדלק את מצב BT (9) וחבר את האוזניות לסמארטפון.

ללא חיבור

אם אין התקן המחובר לאוזניות, הן יכבו אוטומטית לאחר 5 דקות של חוסר פעילות.

SAFETY GUIDELINES

Do not take apart the device and do not attempt to operate it under abnormal current loads. Doing so you will avoid warranty.

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0° C to 45° C (32° F to 113° F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device and let it cool down.

The device isolates external ambient sounds even at low volumes, resulting in a lowered awareness of your external surroundings. Please remove the device when engaging in activities that require active awareness of your surroundings.

Listening to exclusively loud volumes over extended periods can damage your hearing. Furthermore, legislation in certain countries permits a maximum sound level of 86dB to affect your hearing for 8 hours a day. We, therefore, recommend that you reduce the volume to a comfortable level when listening for prolonged periods. Please take good care of your hearing.

MAINTENANCE AND USE

The HATOR® devices require minimum maintenance to keep them in optimum condition. Once a month, we recommend you clean the device using a soft or cotton swab to prevent dirt buildup. Do not use soap or harsh cleaning agents.

BATTERY WARNING

The HATOR® devices contain a Li-ion rechargeable battery. In general, the life expectancy of such batteries depends upon usage. If you suspect that the Li-ion rechargeable battery inside the HATOR may be drained (has a low charge), try charging it.

- Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
- Dispose used batteries according to the local laws and regulations regarding safe disposal of lithium batteries.
- Disposal of a battery into a fire or by crushing or puncturing it can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not ingest battery. Chemical burn hazard. This product contains a battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries could have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

COPYRIGHT AND INTELLECTUAL PROPERTY INFORMATION

Android, Google, Google Logo, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Apple, the Apple logo, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S, and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under licence.

PlayStation, "PS4", and "PS5" are registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

Windows and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of the Microsoft group of companies.

HATOR Gaming B.V. may have copyright, trademarks, trade secrets, patents, patent applications, or other intellectual property rights (whether registered or unregistered) concerning the product in this guide. Furnishing of this guide does not give you a license to any such copyright, trademark, patent or other intellectual property right. The HATOR® Phoenix 2 Wireless (the "Product") may differ from pictures whether on packaging or otherwise. HATOR® assumes no responsibility for such differences or for any errors that may appear in this manual.

LIMITATION OF LIABILITY

HATOR® will in no event be able for any lost profits, loss of information or data, special, incidental, indirect, punitive or consequential or incidental damages, arising in any way out of the distribution of, sale of, resale of, or use of the Product, in no event will HATOR's liability exceed the retail purchase price of the Product.

These terms will be governed by and construed under the laws of the jurisdictions in which the Product was purchased. If any term herein is held to be invalid or unenforceable, then such term (in so far as it is invalid or unenforceable) will be given no effect and deemed to be excluded without invalidation any of the remaining terms. HATOR® reserves the right to amend any term at any time without notice.

HATOR® assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

PROPER DISPOSAL



DO NOT throw this product in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicated that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.



DO NOT throw this product in fire. DO NOT short circuit the contacts. DO NOT disassemble this product.

UKRAINE CERTIFICATION LOGO

Номер санітарно-гігієнічного висновку: 12.2-18-3/10720

SIMPLIFIED UKCA DECLARATION OF CONFORMITY



HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of The Radio Equipment Regulations 2017. Full text of the UKCA declaration of conformity is available at: hator.com/regulatory/

CE RANK WARNING



English HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Full text of EU declaration of conformity is available at: hator.com/regulatory/

Deutsch HATOR Gaming B.V. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung und anderer konformitätsdokumente sind verfügbar unter: hator.com/regulatory/

Français HATOR Gaming B.V. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives associées. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE et d'autres documents de conformité sont disponibles à: hator.com/regulatory/

Italiano HATOR Gaming B.V. dichiara con la presente che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE e altri documenti di conformità sono disponibili su: hator.com/regulatory/

Español HATOR Gaming B.V. por la presente declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas relacionadas. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE y otros documentos de conformidad están disponibles en: hator.com/regulatory/

Nederlands HATOR Gaming B.V. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de gerelateerde richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring en andere nalevingsdocumentatie zijn beschikbaar op: hator.com/regulatory/.

Polski HATOR Gaming B.V. niniejszym deklaruje, że urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami oraz innymi stosownymi postanowieniami powiązanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodności UE oraz inne dokumenty dotyczące zgodności można znaleźć pod adresem: hator.com/regulatory/

Română HATOR Gaming B.V. declară prin prezenta că acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor conexe. Textul complet al Declarației de Conformitate UE și alte documentații de conformitate sunt disponibile la: hator.com/regulatory/.

Magyar HATOR Gaming B.V. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az alapvető követelményeknek és a kapcsolódó irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövegét és egyéb megfelelőségi dokumentációk elérhetők a következő címen: hator.com/regulatory/.

Български HATOR Gaming B.V. с това декларира, че това устройство е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС и други съответни документи за съответствие са налични на: hator.com/regulatory/

Český HATOR Gaming B.V. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními souvisejících směrnic. Úplné znění prohlášení o shodě EU a další dokumentace o shodě jsou k dispozici na: hator.com/regulatory/

Slovenský HATOR Gaming B.V. s tem izjavlja, da je naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili sodelujočih direktiv. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti in druge dokumentacije o skladnosti so na voljo na: hator.com/regulatory/

Slovenčina HATOR Gaming B.V. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia príslušných smerníc. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ a ďalšej dokumentácie o zhode nájdete na adrese: hator.com/regulatory/.

Svenska HATOR Gaming B.V. förklarar härmed att denna enhet överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga direktiv. Fullständig text till EU-samsvarsförklaringen och annan överensstämmelsedokumentation finns tillgänglig på: hator.com/regulatory/.

Norwegian HATOR Gaming B.V. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæringen og annen samsvarsdokumentasjon er tilgjengelig på: hator.com/regulatory/.

Dansk HATOR Gaming B.V. erklærer herved, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen og anden overensstemmelsesdokumentation er tilgængelig på: hator.com/regulatory/.

العربية HATOR Gaming B.V. تُعلن بموجب هذا أن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية وأحكام أخرى ذات صلة من التوجيهات المتعلقة. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي وبقايا الامتثال المستندات متاحة على: hator.com/regulatory/

עברית HATOR Gaming B.V. מצהירה בזאת כי מכשיר זה עומד בדרישות החיוניות והוראות נוספות הרלוונטיות של הנחיות הקשורות. הטקסט המלא של הצהרת האיחוד האירופי בנושא התאמה ושאר מסמכי התאימות זמינים בכתובת: hator.com/regulatory/

©2024 HATOR Gaming BV. All rights reserved. All registered trademarks are the property of their respective owners.
HATOR Phoenix® - trademark registered in the EUIPO system. Trade mark number: 019014691.
Patented design. EUSPR number: 015074123-0003.

LIMITED PRODUCT WARRANTY

For the latest and current terms of the Limited product warranty, please visit hator.com/warranty/

SUPPORT

If the product doesn´t work properly, contact HATOR® support: hator.com/feedback.
Our support team from experienced consultants and service engineers are ready to help our customers.

Manufacturer HATOR Gaming B.V.

Address, City Olof Palmelaan 3C, 2729NA Zoetermeer, The Netherlands